

Словарный запас

A

aby	чтобы
Afrika	Африка
aha	ага
ach	ах
akce	специальное предложение, мероприятие
aktivita	мероприятие, действие, инициатива
alergie	аллергия
alergik, alergička	аллергик, женщина-аллергик
alkoholický	алкогольный
Amerika	Америка
analytik	аналитик
ani	даже, даже не
aplikace	приложение
areál	территория, комплекс
Asie	Азия
asociace	ассоциация
astrofyzik	астрофизик
atlet	атлет
atletický	атлетический
atletika	легкая атлетика
atmosféra	атмосфера
atraktivní	привлекательный
aukce	аукцион
aukční	аукционный
aukční portál	аукционный портал
až	когда

B

bakalář	бакалавр
bakalářský	бакалаврский
bakalářský program	программа бакалавриата
balík	посылка
bankovní	банковский
barák <i>разг., dům</i>	дом
barevný	цветной
barokní	в стиле барокко
báseň	стих
bavit + N, A (Baví mě...)	интересовать, развлекать, веселить кто кого, Мне нравится...
bavit se	хорошо проводить время, развлекаться
běh	бег
běhání	бег трусцой
běhat	бегать
během + G	в течение, во время чего
benefit	выгода, бонус
beran	баран

bez + G

bezpečný	безопасный
bezstarostně	беззаботно
běžet	бежать
bio	био, органическое
biologie	биология
bioprodukt	биопродукт
blog	блог
bo <i>разг. (только в остравском диалекте), protože</i>	потому что, иначе
bobkový list	лавровый лист
bohatý	богатый
bohužel	к сожалению
bonbón	конфета
brácha <i>разг., bratr</i>	брат
bramborový	картофельный
bránit se + D	сопротивляться чему, защищаться от чего
bránit se manipulaci	противостоять манипуляциям
bratranec	двоюродный брат
brněnský	брненский
brokolice	брокколи
brusinka	брусника
brýle <i>только мн. число</i>	очки
břeh	берег
bud' – nebo	или – или
být v důchodu	быть на пенсии
být v pubertě	быть подростком, в переходном возрасте
bytosť	существо, создание
byznys	бизнес

C

cena	цена
certifikát	сертификат
cibule	лук
cibulka	луковица
cítit	чувствовать
cizinec	иностранец
cizinecká policie	полиция по делам иностранцев
cože	Что? (<i>восклицание, переспрашивание</i>)
cukrárna	кафе, кафетерий
cvičení	упражнение
cyklus , cyklu G. <i>sg.</i>	цикл

Č

čas od času	временами, время от времени
časopis	журнал
často	часто

častý	частый
Čechy <i>только мн. число</i>	Чехия
čekat	ждать
čerstvě	свежо, свежее
čerstvý	свежий
česká <i>kuchyně</i>	чешская кухня
článek	статья
čtenář	читатель
čtení	чтение
čtvrt	четверть
čtvrť	район
D	
dál, dále	дальше (здесь: в том же духе)
dámský	дамский, женский
dát (si) pozor na + A	быть осторожным, обратить внимание на что
dávat (si) pozor na + A	быть осторожным, обращать внимание на что
dědictví	наследие
dějepis	история
dělat + A	делать что
dělat kariéru	делать карьеру
dělník	рабочий
denně	каждый день, ежедневно
denní	дневной, ежедневный
dětské hřiště	детская игровая площадка
dětský	детский
dětství	детство
dieta	диета
dietní	диетический
diplomovaný <i>specialista</i>	дипломированный специалист
diskutovat o + L	обсуждать, дискутировать о чем
diskuze	дискуссия
divadelní	театральный
divák	зритель
divání se	наблюдение
dívat se na + A	смотреть на что
divný	странный
divoký	дикий
dlouho	долгое время, долго
dlouhodobě	долгосрочно
dlouhodobý	долгосрочный
dlouhodobý <i>pobyt</i>	долгосрочное пребывание
dlouholetý	многолетний
dlouhý	длинный
dnešní	сегодняшний
doba	время, период
docela	довольно, достаточно
dodržet <i>сов. вид + A</i>	соблюсти что
dodržet termín	уложиться в срок, соблюсти срок

dodržovat + A	соблюдать что
dodržovat zásady	соблюдать принципы
docházka	посещаемость
dojíždět	догонять, доезжать
dokdy	до сколько, до каких пор
dokončovat + A	заканчивать что
dolní	нижний
dolů	вниз
domácí	домашний
domácí <i>mazlíček</i>	домашнее животное, любимчик
dominanta	доминанта
domluvit (si) <i>сов. вид + D, A</i>	договориться с кем о чем
domluvit si schůzku	договориться о встрече
doplnit <i>сов. вид + A</i>	дополнить что
doporučení	рекомендация
doporučovat + D, A	рекомендовать кому что
dopsat*, dopíšu <i>сов. вид + A</i>	дописать что
dospělý	взрослый
dospívající	взрослеющий, подросток
dostat*, dostanu <i>сов. вид + A</i>	получить (здесь: захотеть) что
dostat chuť na + A	захотеть чего-то (из еды)
dostat slevu	получить скидку
dostatek	достаток, необходимое количество
dostávat + A	получать что
dostudovat <i>сов. вид</i>	закончить обучение
doufat	надеяться
drahý	дорогой
druhý <i>stupeň (základní školy)</i>	второй уровень (начальной школы), средняя школа
držet dietu	быть на диете
držet se + G	держаться, придерживаться
držet se pravidla	чего, соблюдать что
důchod	придерживаться правил
důchodce	пенсия
důchodkyně	пенсионер
důležitost	пенсионер (женщина)
důležitý	важность
dusit + A	важный
dušený	тушить что
	тушеный
E	
efektivně	эффективно
ekologický	экологический
elektrický	электрический
elektrikář	электрик
etapa	этап
euro	евро
Evropa	Европа
evropský	европейский
existovat	существовать

exotický	экзотический	hlučný	шумный
extrémně	очень, крайне, экстремально	hned	немедленно, сразу
F		hobby	хобби
Fairtrade (<i>читается: fértrejd</i>)	справедливая, добросовестная торговля	hodit se + N, D (Hodí se vám termín...?)	подходить, быть удобным кому что (Вам подходит этот день/ время...?)
fairtradový (<i>читается: fértrejdový</i>)	из/на основании добросовестной торговли	hodnocení	оценка
farma	ферма	hodnotit + A	оценивать что
federace	федерация	holka	девушка
fér	честно, порядочно	horní	верхний
férový	честный, порядочный	hororový	ужасный, страшный, из фильма ужасов
festival	фестиваль	hořký	горький
filmový	кинематографический, кино-	hospoda	трактир
finanční	финансовый	hotový	готовый
finanční úřad	налоговый орган	houba	гриб
folklórní	фольклорный	houška	булочка
formulář	бланк	houskový	булочный, хлебный
Formule 1	Формула 1	housle <i>только мн. число</i>	скрипка
francouzský	французский	houslista	скрипач
fungovat	работать, действовать, функционировать	houslový	скрипичный
fyzik	физик	hra	игра
fyzika	физика	hráč	игрок
G		hračka	игрушка
gepard	гепард	hraní	играние
globus, glóbu G. sg.	глобус, земной шар	hranolky	картофель фри
gotický	готический	hravý	игривый
GPS (<i>читается: dží pí es</i>),	GPS	hrdina	герой
džipieska <i>разг.</i>		hrnec	горшок, кастрюля
gratulovat + D	поздравлять кого	hrozně	ужасно
gymnázium, gymnázia G. sg., N. pl., A. pl., <i>gympl</i> <i>разг.</i>	гимназия	hřiště	игровая площадка
H		hudebně	музыкально
hádat se s + I	спорить, ругаться с кем	hurá	ура
handicapovaný, člověk / dítě s handicapem	инвалид; человек, ребенок с ограниченными возможностями	CH	
hasič	пожарник	chatovat (<i>читается: četovat</i>)	общаться в чате
hele <i>разг.</i>	эй, смотри	chemie	химия
historický	исторический	chléb, chleba, chleba G. sg.	хлеб
hladká mouka	мука мелкого помола	chlupatý	волосатый, лохматый
hladký	гладкий (<i>здесь: мелкого помола</i>)	chod	блюдо
hlavně	в основном, главное	chov	разведение
hlavní	главный, основной	chovat + A	разводить (животных) кого
hlavní hrdina	главный герой	chroustat + A	хрустеть, грызть чем
hlavní jídlo	основное, главное блюдо	chudý	бедный
hledání	поиск	chuť	вкус
hlediště	зрительный зал	chutnat + N, D	нравиться (о еде) кому что
hlídání	наблюдение (<i>здесь: няня</i>)	chvilě	минутка, момент
hlučně	шумно	chyba	ошибка
		chybět + N, D	отсутствовать, не хватать чего кому
		chytrý	умный
		chytrý telefon	смартфон

I	
ideální	идеальный
ideální pár	идеальная пара
individuální vzdělávací plán	индивидуальный учебный план
informatika	информатика
ingredience	ингредиент
inspiratione	вдохновение
instalatér	сантехник
instituce	учреждение, институт
inteligentně	разумно, интеллигентно
inzerát	объявление
inzerční	по объявлению
inzerční portál	портал объявлений
inženýr	инженер

J	
jahoda	клубника
jahodový	клубничный
jakmile	как только
jasně	ясно, конечно, понятно
jasný	понятный, ясный
jazykový	языковой
jednak – jednak	с одной стороны – с другой стороны
jednoduchý	простой
jednou	один раз, однажды
jednoznačně	однозначно
jen	только
jestli	если (здесь: -ли, что)
jezíčko	небольшое озеро
jihočeský	Южно-чешский
jinak	по-другому (здесь: в остальном)
jindy	в другой раз
jiný	другой
jistý	уверенный, определенный, бесспорный
jizerský	в Йизерских горах, йизерский
jižní	южный
jogging (чтается: džogink)	джоггинг, оздоровительный бег
jogurt	йогурт

K	
kachna	утка
kakao	какао
kakaový	из какао
kapr	кап
karate	каратэ
karetní	карточный
kariéra	карьера
kategorie	категория
každoročně	каждый год, ежегодно

kdyby	если бы
kelímek	стаканчик, баночка
kilogram, kilo	килограмм
kilometr	километр
klavír	пианист
klenot	сокровище, драгоценность
klíč	ключ
klient	клиент
klientka	клиент (женщина)
klobása	колбаса
kluk	мальчик
kmín	тмин
kněz	священник
kobliha	пончик, пышка
koláč	пирог, кекс
kolikrát	сколько раз
kolo	велосипед
komentář	комментарий
komplikace	проблема, осложнение
konat se	проходить, совершаться
končit	кончить, кончиться, закончить(ся)
konec	конец
konečně	наконец-то
koníček	хобби, увлечение
konkrétní	конкретный
kontrolovat + A	проверять что
konverzovat	разговаривать
konzumovat + A	потреблять, съедать что
kopec	холм
kopie	копия
kopr	укроп
kostel	церковь, костел
košík	корзинка
koupání	купание
koupený	купленный
koupit сов. вид + D, A	купить кому что
kousek	кусочек
kouzelný	волшебный
kouzlo	колдовство, волшебство
koza	коза
krájet + A	резать что
králík	кролик
krátký	короткий
kráva	корова
krev	кровь
krocán	индюк
kroj	национальный костюм
kroužek	кружок
krumlovský	из Крумлова, в Крумлове, крумловский

křeček	хомяк
křišťalový	хрустальный
kulajda	суп из грибов с картошкой
kulturní	культурный
kulturní akce	культурное мероприятие
kůň, koně G. sg., N. pl., A. pl.	лошадь
kupodivu	как это ни странно
kurz	курс
kuře, kuřata N. pl., A. pl.	цыпленок
kvalita	качество
kvůli + D	из-за чего
kytara	гитара

L

labyrint	лабиринт
láhev	бутылка
lavice	скамейка (здесь: парта)
lázně только мн. число	курорт
lednička	холодильник
legenda	легенда, миф, сказание
lehký	легкий (здесь: простой)
lékař, lékařka	врач, женщина-врач
leták	листовка
letní	летний
letos	в этом году
lev	лев
levně	дешево
levný	дешевый
ležet	располагаться
lidová hudba	народная музыка
lidový	народный
lidský	человеческий
limonáda	лимонад
lít*, liju + A	лить что
litr	литр
lod'	корабль
louka	луг
lyžařský	лыжный
lyže	лыжи
lžíce	ложка

M

magazín	журнал
magický	волшебный
magie	магия
magisterský	магистерский
magisterský program	магистерская программа
magistr	магистр
magistrát	мэрия
majitelka	владелица
makový	маковый

malíř	художник
málo	мало, немного (здесь: менее)
málokdy	редко
malovat + A	рисовать что
malý	маленький, небольшой
manipulace	манипуляция
maraton	марафон
mariánský	марианский
máslo	масло
matematik	математик
mateřská škola, školka разг.	детский сад
maturita, matura разг.	выпускной экзамен на аттестат зрелости, выпускной экзамен
maturovat	сдавать выпускные экзамены на аттестат зрелости
mazlíček уменьшит.-ласкат.	домашнее животное, любимчик
medaile	медаль
medicína	медицина
medvěd	медведь
měkký	мягкий
méně, míň	меньше
městský úřad	муниципалитет
mezinárodní	международный
Mezinárodní asociace atletických federací	Международная ассоциация федераций по легкой атлетике
míchat + A	перемешивать, смешивать что
miláček уменьшит.-ласкат.	любимый, любимая
mimopracovní	нерабочий, неслужебный
mimopracovní konverzace	нерабочие разговоры
mínění	мнение
ministerstvo	министерство
Ministerstvo vnitra	Министерство внутренних дел
minulost	прошлое
minulý	прошлый
místo	место
místo + G	место, вместо чего
mistrovství	чемпионат
mít hlídání	иметь няню
mít maturitu	закончить среднюю школу с аттестатом зрелости
mít platnost	быть действительным
mít pořádek	соблюдать порядок
mít svatbu	иметь свадьбу, жениться, выйти замуж
mít zodpovědnost za + A	быть ответственным за что
mítink	митинг
mléčný	молочный
mlsný	привередливый, разборчивый, жадный
mlýn	мельница
mlýnské kolo	мельничное колесо

mlýnský	мельничный
mňam	ням-ням
mnohem víc	намного больше
mnoho	много
mnohý	многий
mocť*, můžu	мочь
Morava	Моравия
morče, morčata <i>N. pl., A. pl.</i>	морская свинка
motiv	мотив
motivovat + A	мотивировать кого
motorka	мотоцикл
moučník	десерт, сладкое
moudrý	мудрый
mouka	мука
možná	может быть, возможно
mravenec	муравей
mrkvový	морковный
myslet	думать
mýt nádobí	мыть посуду
N	
na svůj věk	для его / ее возраста
nabízet + D, A	предлагать кому что
nábytek	мебель
nadace	благотворительный фонд
nadaný	одаренный, талантливый
nádobí	посуда
najít se, najím se <i>сов. вид</i>	наесться, накушаться (здесь: удовлетвориться)
najít <i>сов. вид + A</i>	найти кого, что
nakonec	в конце концов, в итоге
nakrájený	нарезанный
nakrájet <i>сов. вид + A</i>	нарезать что
nákup	покупка
náкупní	покупательский
nakupování	поход по магазинам, шоппинг
nakupovat + D, A	покупать кому что
nakupovat na inzerát	покупать по объявлению
nálada	настроение
naladit <i>сов. вид + A</i>	создать настроение, настроить что
nalít*, naliju <i>сов. вид + A</i>	налить что
naopak	напротив, наоборот
naparovat se	кичиться, хвастаться
naplánovat (si) <i>сов. вид + D, A</i>	запланировать кому что
nápoj	напиток
naproti + D	напротив чего
napsat*, napíšu <i>сов. вид + D, A</i>	написать кому что
náročný	требовательный
narodit se <i>сов. вид</i>	родиться
narozeniny <i>только мн. число</i>	день рождения

nastoupit <i>сов. вид</i>	войти (здесь: начать работу, выйти на работу)
nastupovat	заходить (здесь: начинать работу, выходить на работу)
naučit se <i>сов. вид + A</i>	научиться, выучиться чему
navíc	более того
navigace	навигация
navrhovat + D, A	предлагать кому что
návštěva	гости, визит, посещение
návštěvník	посетитель
navštívit <i>сов. вид + A</i>	посетить что
návyk	привычка
názor	мнение
nebezpečně	опасно
nebezpečný	опасный
nedávno	недавно
nechat si + A	оставить что
nějak	как-то, как-нибудь
nějaký	какой-то, какой-нибудь
nejdřív	сначала, раньше всего
nejen – ale (i)	не только - но (и)
několik	несколько
některý	некоторый, какой-то, какой-нибудь
neobvyklý	необыкновенный
nepořádek	беспорядок
nesnášet + A	не выносить, не переносить что
neuvěřitelně	невероятно
nevýhoda	недостаток
než	чем
nízký	низкий
notebook (<i>читается: noutbuk</i>)	ноутбук
nově	по-новому
novinář, novinářka	журналист, журналистка
noviny <i>только мн. число</i>	газета, газеты
nudit se	скучать
nutný	необходимый
O	
občanský	гражданский
občanský průkaz	удостоверение личности, паспорт
občas	иногда
občerstvení	фастфуд, перекус
obdivovat + A	восхищаться чем
obecní	муниципальный, городской, общественный
obecní úřad	муниципальное управление
oběd	обед
obchodní centrum	торговый центр, супермаркет
obchodník	торговец, продавец, коммерсант

objednat (se) <i>сов. вид + A</i>	записаться куда	otevírací do ba	часы работы
objevit <i>сов. вид + A</i>	открыть что	otevírat + A	открывать что
oblečení	одежда	otevřeno	открыто
oblíbený	любимый, излюбленный	otevřít*, otevřu <i>сов. вид + A</i>	открыть что
obraz	картина	ovce	овца
obrázek	картинка	ovlivnit <i>сов. вид + A</i>	повлиять на кого
obrovský	огромный	označovat + A	отмечать, обозначать что
obvykle	обычно, как правило		
obvyklý	обычный	P	
obýčejný	обычный	padesátka <i>разг. (padesát kilometrů)</i>	50, пятьдесят километров
obývánk	гостиная комната	památk a	памятник
ocet	уксус	pamatovat si + A	помнить что
odborný	профессиональный, специаль- ный	panelák	панельный дом
oddělení	отдел	paní na úklid	уборщица, нанятая женщина для уборки
odejít*, odejdu <i>сов. вид</i>	уйти	pánský	мужской
odcházet	уходить	papoušek	попугай
odkdy	с каких пор	pár	пара
odkládat + A	откладывать что	pár	немного, пара
odkud	откуда	parfém	духи
odměnit <i>сов. вид + A</i>	наградить кого	parkoviště	стоянка, парковка
odpočinkový	для отдыха	partnerka	партнер (женщина)
odpovídat + D na + A	отвечать кому на что	patřit mezi + A	относиться к чему
odsud, odtud	отсюда, оттуда	péct*, peču + A	печь, запекать что
ochutnat <i>сов. вид + A</i>	попробовать что (о еде)	pečený	запеченый
ochutnávka	дегустация	penze	пенсия
okno	окно	penzion	пансион
oko	глаз	perfektně	отлично, идеально
okolí	окрестность	perfektní	идеальный
okurka	огурец	personální	персональный
olej	подсолнечное масло	personální oddělení	отдел кадров
oloupaný	очищенный	pěstitel	растениевод
omáčka	соус	pěstovat + A	культивировать, выращивать что
omezit <i>сов. вид + A</i>	ограничить что	pětistý	пятилистный
on-line (<i>читается: onlajn</i>)	онлайн	pevně místo	постоянное место
opice	обезьяна	pevný	твердый (<i>здесь: стабильный, постоянный</i>)
opravdový	настоящий	pilný	прилежный
opravdu	действительно, на самом деле	pískoviště	песочница
oprávnění	право, разрешение, патент, авто- ризация	placený	оплаченный
orientovat se	ориентироваться	plán	план
ořechový	ореховый	plantáž	плантация
oslava	празднование	plat	зарплата
osmažený	поджаренный	platnost	срок действия
osmažit, usmažit <i>сов. вид + A</i>	обжарить, пожарить что	plně	в полной мере, полностью
osmiletý	восьмилетний	plný	полный
osoba	человек (<i>здесь: лицо</i>)	plný úvazek	полная ставка
ostatní	другой, иной	pneumatika	шина, колесо
oškivý	уродливый, противный	pobyt	пребывание
otáčivý	вращающийся	pocit	чувство, ощущение
otevírací, otvírací	открывающийся	počasí	погода

počítačový	компьютерный
podepsat*, podepíšu <i>сов. вид + A</i>	подписать что
podívat se <i>сов. вид na + A</i>	посмотреть на что
podle + G	по, в соответствии с чем
podmínka	условие
podnikat	заниматься предпринимательством
podnikatelský	предпринимательский
podnikatelský účet	бизнес-счет, предпринимательский счет
podobně	так же, по аналогии, похоже, подобным образом
podobný	похожий
podusit <i>сов. вид + A</i>	потушить что
pohádat se <i>сов. вид s + I</i>	поссориться с кем
pohádková postava	сказочный персонаж
pohádkový	сказочный
pohanka	гречка
pohled	вид
pohodlný	удобный, уютный
pohyb	движение
pohybovat se	двигаться
pojištění	страховка
pojišťovna	страховая компания
poker	покер
pokladna	касса
pokoj	комната
pokud	если
pole	поле
politický	политический
pomáhat + D	помогать кому
pomalů	медленно
pomalý	медленный
помощь*, pomůžu <i>сов. вид + D</i>	помочь кому
popovídat si <i>сов. вид s + I</i>	пообщаться, поговорить с кем
poprvé	в первый раз
poradce	советник, консультант
poradkyně	консультант (женщина)
porce	порция
porcelán	фарфор
porota	жюри
porovnat <i>сов. вид + A</i>	сравнить что
porovnávat + A	сравнивать кого
portál	портал
pořad	программа
pořádat + A	организовывать что
pořádek	порядок
pořít (si) <i>сов. вид + D, A</i>	приобрести, завести, заиметь кому что
poslanec	депутат
poslat*, pošlu <i>сов. вид + D, A</i>	послать, отправить

poslední	последний
poslechnout*, poslechnu <i>сов. вид + A</i>	послушать что (здесь: подчиниться чему)
postarat se <i>сов. вид o + A</i>	позаботиться о чем
postava	фигура, существо, персонаж
postavit <i>сов. вид + A</i>	построить что
postup	последовательность
poštovné	почтовые расходы
potkat <i>сов. вид + A</i>	встретить кого
potkat se <i>сов. вид s + I</i>	встретиться с кем
potravina	пищевой продукт
potřebný	необходимый
potřebovat + A	нуждаться в чем
potvrzení	подтверждение, справка
používat + A	использовать что
považovat za + A	считать кого, что кем, чем
povídání	общение, разговоры
povídat si	разговаривать, общаться
povídka	история, рассказ
povinná školní docházka	обязательное образование, обязательное посещение школы
povinný	обязательный
povolání	профессия
povolení	разрешение
pozitivně	положительно
poznávat + A	познавать, изучать что
pracoviště	место работы
pracovitý	трудолюбивый
pracovní doba	рабочее время
pracovní stůl	рабочий стол
praktický	практический
prase , prasata <i>N. pl., A. pl.</i>	свинья
právě	как раз, в это время, именно
pravidelně	регулярно, систематически
pravidlo	правило
pražský	пражский
preferovat + A	предпочитать что
prestiž	престиж
prestižní	престижный
prezentace	слайд-шоу, презентация
pro a proti	за и против
prodloužit (si) <i>сов. вид + D, A</i>	продлить кому что
producent	продюсер
produkt	продукт, изделие
profese	профессия
profesionální	профессиональный
programátor	программист
programovat	программировать
projíždět	проезжать
promluvit <i>сов. вид</i>	заговорить, начать говорить
promovat	окончить институт

pronajmout* si, pronajmu si <i>сов.</i>	арендовать что
<i>vid</i> + A	
propustit <i>сов. vid</i> + A	уволить кого
proslulý	известный, прославившийся
proti + D	против кого
prozvonit <i>сов. vid</i> + A	позвонить, прозвонить кому
průkaz	удостоверение
průměrný	в среднем, средний
průmyslový	промышленный
průzkum	исследование
první stupeň (základní školy)	первый уровень (начальной школы), начальная школа
	первый класс
první třída	ведь
přece	заранее
předem	прежде всего, в первую очередь
především	закуска
předkrm	лекция
přednáška	представить себе что
představit si, a <i>сов. vid</i> + A	до этого, перед этим
předtím	переводить что
překládat + A	переводчица
překladatelka	удивить кого чем
překvapit <i>сов. vid</i> + N, A	размышлять, думать о чем
přemýšlet o + L	через что (здесь: посредством чего)
přes + A	точно, именно
přesně	убедить кого
přesvědčit <i>сов. vid</i> + A	при ком, во время чего
při + L	история, рассказ
příběh	добавить что
přidat <i>сов. vid</i> + A	добавлять что
přidávat + A	приятно
příjemně	вступительный экзамен
příjímací zkouška , přijímačky	
<i>разг., только мн. число</i>	
přijít*, přijdu <i>сов. vid</i>	прийти
příklad	пример
příkop	ров
příliš	слишком
přilít*, přiliju <i>сов. vid</i> + A	долить, добавить что
připravit <i>сов. vid</i> + D, A	приготовить кому что
příroda	природа
přísný	строгий
přítom	в то же время, при этом, одно- временно
přítulný	приветливый, ласковый
ptát se + G na + A	спрашивать кого о чем
puberta	переходный возраст
publikovat + A	публиковать что
půjčovat si + A	одалживать что
půl	половина

R

rádio	радио
radit + D, A	советовать кому что
rak	рак
Rakousko	Австрия
rakouský	австрийский
razítko	печать
recept	рецепт
redaktorka	редактор
registr	реестр
reklamní	рекламный
relativní	относительный
renesance	Ренессанс
renesanční	в стиле ренессанс
respekt	уважение
respektovat + A	уважать кого
rockový	в стиле рок
ročně	ежегодно, каждый год
rodič	родитель
rodičovská dovolená	декретный отпуск
rohlík	рогалик
román	роман
romantický	романтический
rovnou	прямо, сразу
rozdělit (si) <i>сов. vid</i> + D, A	разделить что с кем
rozdíl	разница
rozhodně	определенно
rozhodnout* (se), rozhodnu (se)	принять решение
<i>сов. vid</i>	
rozinka	изюм
rozmíchat <i>сов. vid</i> + A	перемешать, размешать что
roztomile	мило, прелестно
roztomilý	милый, симпатичный
rozvrh	расписание
různě	по-разному
různý	разный
růže	роза
ryba	рыба
rychle	быстро
rychlý	быстрый
rýže	рис
Ř	
ředitel	директор
řeka	река
říct*, řeknu <i>сов. vid</i> + D, A	сказать кому что
řidičský průkaz , řidičák <i>разг.</i>	водительские права, права
řídit + A	управлять чем (здесь: вести ма- шину)
říkat + D, A	говорить кому что
řízek	отбивная

S

sáček	мешочек
salát	салат
sám	сам, в одиночестве
samozřejmě	конечно, само собой разумеется
scénář	сценарий
sedací souprava, sedačka разг.	набор мягкой мебели
sedět	сидеть
sedmdesátiletý	семидесятилетний
sehnat*, seženu сов. вид + D, A	найти кому что
sejít* se, sejdu se сов. вид s + I	встретиться с кем
sekretářka	секретарь (женщина)
senior	пенсионер, пожилой человек
seniorský	пенсионерский
seriál	сериал
sestřenice	двоюродная сестра
seznam	список
seznámit se сов. вид s + I	познакомиться с кем
seznamovat se s + I	знакомиться с кем
sezónní	сезонный
shánět + D, A (чумается: schánět, zhánět)	искать кому что
scházet se	встречаться
schůzka	встреча
silný	сильный
síť	сеть
skončit сов. вид	закончить, закончиться
skoro	почти
skupina	группа
skvělý	великолепный, замечательный
skypovat (чумается: skajpovat)	общаться по скайпу
sladký	сладкий (здесь: сладость)
slaný	соленый
slavnost	праздник
slavný	известный
slepice	курица
sleva	скидка
Slezsko	Силезия
slizký	слизистый
slogan	лозунг, девиз
slon	слон
Slovensko	Словакия
slovník	словарь
slovo	слово
služební	служебный
služební auto	служебная машина
smažený	жареный
smažit + A	жарить что
směr	направление
smět	сметь
smetana	сливки

smlouva	контракт, договор
snad	возможно, может быть
snídaně	завтрак
sníh, sněhu G. sg.	снег
sníst, sním сов. вид + A	съесть что
sociální síť	социальная сеть
sociologický	социологический
sortiment	ассортимент
současnost	настоящее время
součást	составная часть
souhlasit s + I	согласиться с чем
soukromý	частный
soukromý zemědělec	частный фермер
sourozenec	родной брат или сестра
soused, susedka	сосед, соседка
soustředit se сов. вид na + A	сконцентрироваться, сосредоточиться на чем
soutěž	соревнование
sova	сова
spánek	сон
spisovatel	писатель
spisovatelka	писательница
spíš, spíše	скорее
spíž, špajz разг.	кладовая
spokojený	довольный
společnost	компания, фирма
spolu	вместе
spolužák, spolužačka	одноклассник, одноклассница
sportovní	спортивный
spravedlivý	справедливый
správně	правильно
stačit + N, D	хватить, быть достаточным кому что
stále	постоянно
standard	стандарт
stánek	ларек
starat se o + A	заботиться о чем
starobylý	древний, старинный
starodávný	древний, старинный
stáří	старость
stát	государство
stát* se, stanu se сов. вид + I	стать кем
státní	государственный
státní zkouška, státnice разг.	государственный экзамен, гос-экзамен
stavba	здание, строение
stavit se	остановиться, зайти
stěhovat se	переезжать
stejně	одинаково, точно так же
stejný	одинаковый, точно такой же
stěžovat si na + A	жаловаться на что

stíhat + A	успевать что	šetřit + A	экономить что
stihnout*, stihnu <i>сов. вид</i> + A	успеть что	školka <i>разг.</i>	детский сад
století	век	školní	школьный
stránka	страница	školní docházka	посещение школы
strašně	ужасно	školství	система образования, образо- вание
strašný	ужасный	šnek	улитка
strava	питание	špagety	спагетти
strávit <i>сов. вид</i> + A	провести что	španělsko	Испания
stravovací	касающийся питания, пищевари- тельный	šťáva	сок
stravovací návyk	режим питания	štěkat	лаять
stravování	питание	šunka	ветчина
stravovat se	питаться		
strejda <i>разг.</i> , strýc	дядя	T	
strojírenský	машиностроительный	tablet	планшет
strouhaný	тертый	takže	так что
střední	средний	támlečen/támdlenčen <i>разг.</i> , tamhleten	вон тот
střední Evropa	Центральная Европа	tamhle	там вот
střední odborná škola	ПТУ, среднее специальное учи- лище	tanec	танец
střední odborné učiliště, učňák <i>разг.</i>	среднее специальное училище	tedy, teda <i>разг.</i>	тогда, итак, вот
střední škola	средняя школа	technika	техника
středověk	средние века	televizní	телевизионный
středověký	средневековый	tenhle	этот
studium	учеба, обучение	teniska	кроссовка, теннисная туфля, кеда
stupeň	уровень	teprve	только, лишь
styl	стиль	termín	дата, время, срок
sůl, soli G. sg.	поваренная соль	těstoviny <i>только мн. число</i>	макаронные изделия
surfování (<i>читается: serfování</i>)	серфинг	těšit se na + A	ожидать с нетерпением чего
surfovat (<i>читается: serfovat</i>)	кататься на серфе (<i>здесь: сидеть в интернете</i>)	teta	тетя
sušenka	бисквит, печенье	těžký	тяжелый
sušený	сушеный	ticho	тишина, тихо
svačina	полдник, перекус, закуска	tichý	тихий
svatba	свадьба	tisknout*, tisknu + A	печатать что
svatý	святой	tiše	тихо
svět	мир	titul	титул
světlo	свет	tolik	столько
světový	мировой	tradice	традиция
svíčková	говяжья вырезка	tradičně	традиционно
symfonická báseň	симфоническая поэма	trafika	киоск
symfonický	симфонический	tramvajka <i>разг. (только в остравском диалекте), tramvaj</i>	трамвай
systém	система	trávit + A	проводить что (время)
Š		trénovat	тренировать(ся)
šachy <i>только мн. число</i>	шахматы	tretra	шипованная обувь
šalina <i>разг. (только в брненском диалекте), tramvaj</i>	трамвай	trh	рынок
šampionka	чемпионка	trik	трюк
šaty <i>только мн. число</i>	одежда, платье	trochu	немного, чуть-чуть
šéfka	руководитель (женщина)	trvalý pobyt	постоянное место жительства
		trvat	длиться
		třeba	например

tři čtvrtě	три четверти (здесь: без пятнадцати)	uzenina	копченость
třída	класс	úzký	узкий
tučný	жирный	užít* si, užiju si <i>сов. вид</i> + A	насладиться чем, приятно провести время
tudy	туда		
tuk	жир	V	
tvaroh	творог	v poslední době	в последнее время
tvarohový	творожный	vadit + N, D	беспокоить, раздражать, мешать кому что
tvořit + A	создавать, творить что	vajíčko	яйцо
tvrdohlavý	упрямый	vampyrolog, vampyroložka	специалист, женщина-специалист по вампирам
tyčinka	палочка, соломка (здесь: шоколадный батончик)	vařený	вареный
tygr	тигр	vařit + A	готовить, варить что
typ	тип	vážná hudba	классическая музыка
		vážně	серьезно, на самом деле
U		vážný	серьезный
ubytovaný	проживающий, поселенный	včas	вовремя
účastnit se + G	участвовать в чем	včetně + G	в том числе, включая что
účet	счет	věc	вещь
učiliště, učňák <i>разг.</i>	училище	večeře	ужин
udělovat + D, A	присуждать кому что	vědec, vědkyně	ученый, женщина-ученая
uf	уф	vedle + G	рядом, возле чего
úklid	уборка	vegetariánský	вегетарианский
uklidnit <i>сов. вид</i> + A	успокоить кого	vejít* se, vejdu se do <i>сов. вид</i> do + G	войти, влезть во что
uklízeč	уборщик	věk	возраст
uklízečka	уборщица	věková skupina	возрастная группа
úkol	задача, задание	věkový	возрастной
ulice	улица	veletrh	ярмарка
ulička	переулок, улица	velmi	очень
úlovek	улов, добыча	ven	на улицу, вон
umřít*, umřu <i>сов. вид</i>	умереть	venku	на улице
upéct*, upeču <i>сов. вид</i> + A	запечь что	věnovat + D, A	посвящать кому что
upír	вампир	vepřo knedlo zelo	свинина с кнедликами и кислой капустой
úplně	полностью	veřejnost	общественность
upravit <i>сов. вид</i> + A	обработать, поправить (здесь: обработать в фотошопе) что	veřejný	общественный
upravovat + A	редактировать, исправлять что	věta	предложение (грамматическое)
určitý	определенный, конкретный	veterinář	ветеринар
úřad	учреждение	většina	большинство
úřad práce, pracák <i>разг.</i>	центр занятости, биржа труда	většinou	в основном, в большинстве, чаще
úřední	официальный, служебный (здесь: рабочий)	více, víc	больше, более
úřední hodiny	часы работы	víckrát	несколько раз, много раз
úředník	чиновник	víkendový	на выходные
úspěch	успех	virtuos	виртуоз
ušetřit <i>сов. вид</i> + A	экономить что	vlast	родина
utíkat	убегать	vlastně	на самом деле, собственно
utopenec	утопленник (здесь: маринованная колбаса)	vlastní	собственный
utrácet + A	тратить что	vliv	влияние
utratit <i>сов. вид</i> + A	потратить что	vlk	волк
uvařit <i>сов. вид</i> + A	приготовить, сварить что		

vloni, loni	в прошлом году	vypnout*, vypnu (si) <i>сов. вид + D, A</i>	выключить где что
vnitřní	внутренний	vyprávět, vypravovat + <i>D, A</i>	рассказывать кому что
vnouče, vnoučata <i>N. pl., A. pl.</i>	внук	výprodej	распродажа
vocat' <i>разг., odsud, odtud</i>	отсюда, оттуда	vypsat soutěž	объявить конкурс
vodák	турист-водник	vyrábět + <i>A</i>	производить что
vodka	водка	výrobek	продукт, изделие
vodka' <i>разг., odkud</i>	откуда	vyřídit (si) <i>сов. вид + D, A</i>	оформить кому что
vodník	водяной	vyřizování	решение, оформление
volno	свободное время	vysoká škola, vysoká <i>разг., vejška/výška разг.</i>	университет, вуз
volný čas	свободное время	vysokoškolské vzdělání	высшее образование
vonět	хорошо пахнуть, благоухать	vysokoškolský	вузовский, университетский
vozik	тележка	vysoký	высокий (здесь: высший)
vrátit se <i>сов. вид</i>	вернуться	výstaviště	выставочный комплекс
vstup	вход	výše	рост, высота, размер
však	однако	výška	высота
všechno	все	vyšší odborná škola, voška <i>разг.</i>	высшее профессиональное училище
všimnout* si, všimnu si <i>сов. вид + G</i>	заметить кого, обратить внимание на что	vytisknout*, vytisknu <i>сов. вид + A</i>	распечатать что
vtip	шутка	vytvářet + <i>A</i>	создавать что
vtipně	остроумно, шутливо	vytvořit <i>сов. вид + A</i>	создать что
vůbec	вообще (здесь: совсем)	výuční list	свидетельство о профессиональной подготовке
vůně	запах	využívat + <i>G, A</i>	использовать что
vybírat (si) + <i>D, A</i>	выбирать (себе) кому что	výzkum	исследование
výborně	отлично	významný	известный
výborný	отличный	výživa	питание
vybrat* (si), vyberu (si) <i>сов. вид + D, A</i>	выбрать (себе) кому что	výživový	питательный
vydělávat + <i>A</i>	зарабатывать что	výživový poradce	диетолог
výhled	вид	vzdělání	образование
vyhledávaný	востребованный, пользующийся популярностью	vzdělávací	образовательный
výhoda	преимущество	vzít* (si), vezmu (si) <i>сов. вид + D, A</i>	взять (с собой) кому что
vyhodit <i>сов. вид + A</i>	выбросить что	vzpomínat na + <i>A</i>	вспоминать что
výhodně	выгодно	vztah	отношение
vyhrát*, vyhraju <i>сов. вид + A</i>	выиграть что	W	
vyhrávat + <i>A</i>	выигрывать что	WC (чумается: vé cé)	туалет
vyhýbat se + <i>D</i>	избегать чего	webová adresa	веб-адрес, адрес сайта
východní	восточный	Z	
vychovávat + <i>A</i>	воспитывать кого	za + <i>A</i> (za měsíc)	через что, через месяц
výjimečný	исключительный	zábava	развлечение, забава
vyjít*, vyjdu <i>сов. вид</i> (Vyjde to.)	выйти (здесь: получится, удастся), Это получится.	zábavný	развлекательный, забавный
výlet	поездка, экскурсия	začátek	начало
vyměnit <i>сов. вид + A</i>	заменить, поменять что	začínat + <i>A</i>	начинать что
vymlouvat se	оправдываться	začít*, začnu <i>сов. вид</i>	начать
vynechat <i>сов. вид + A</i>	пропустить что, отказаться от чего	zahajovat + <i>A</i>	открывать что
vypadat	выглядеть	zahrádka	садик
vypínat (si) + <i>D, A</i>	выключать где что	zajíc	заяц
vyplněný	заполненный		
vyplnit <i>сов. вид + A</i>	заполнить что		

zajímat + N, A (Zajímá mě...)	интересовать, меня интересует что, Меня интересует...	získat сов. вид + A	получить, приобрести что
zajímat se o + A	интересоваться чем	zjistit сов. вид + A	выяснить что
zajímavost	интересный факт	zkama разг. (только в брненском диалекте), odkud	откуда
zajímavý	интересный	zkonzumovat сов. вид + A	потребить, съесть что
zajít*, zajdu сов. вид	зайти	zkouška (státní zkouška)	экзамен (государственный экзамен)
zákazník	клиент	zkrácený úvazek	неполная занятость, неполная ставка
základní	основной, начальный	zkusit сов. вид + A	попробовать что
základní škola, základka разг.	начальная школа	zkušenost	опыт
založený	основанный	zlatý	золотой
založit (si) сов. вид + D, A	основать (здесь: открыть) кому что	zlepšit сов. вид + A	улучшить что
zámecký	замковый	zlobit se na + A	сердиться на кого
zámek	замок	změnit сов. вид + A	изменить что
zaměřený	направленный	známka	оценка
zaměstnanec	сотрудник	známý	друг, знакомый
zaměstnání	работа	znovu, znova	опять, снова
zaměstnavatel	работодатель	zodpovědnost	ответственность
zamíchat сов. вид + A	смешать что	zoologická zahrada, zoo	зоопарк
zapínat + A	включать что	zorganizovat сов. вид + A	организовать что
zapomenout*, zapomenu сов. вид (na) + A	забыть о чем	zpráva	сообщение, новость
zapsat*, zapíšu сов. вид + A	записать что	zrušit сов. вид + A	отменить что
zařadit сов. вид + A	включить во что	ztrácet + A	терять что
zařídít (si) сов. вид + D, A	оформить, организовать, оборудовать (здесь: обставить) кому что	ztratit se сов. вид	потеряться
zásada	принцип	zúčastnit se сов. вид + G	принять участие в чем
zase	снова	zůstat*, zůstanu сов. вид	остаться
zatímco	в то время как	zvát*, zvu + A	звать, приглашать кого
závod	соревнование	zvědavý	любопытный
zboží	товар	zvíře , zvířata N. pl., A. pl.	животное
zbýt*, zbudu, zbydu сов. вид	остаться	zvykat si na + A	привыкать к чему
zdarma, zadarmo	бесплатно	zvyklý	привыкший
zdat se + N, D	казаться, сниться, являться в мечтах/снах кому что	Ž	
zde	здесь	žádat o + A	требовать, просить (здесь: подавать заявление) о чем
zdravě	здорово	žádný	никакой
zdraví	здоровье	žebříček	рейтинг, ранжир
zdravotní	медицинский	žít*, žiju	жить
zdravotní bratr, zdravotní sestra	медсестра, медбрат	živnostenské oprávnění, živnosták разг.	лицензия на предпринимательскую деятельность, ИП
zdravotní pojištění	медицинская страховка	živnostenský úřad	управление по контролю за предпринимательской деятельностью
zdravotní pojišťovna	медицинская страховая компания	život	жизнь
zdravý	здоровый	životní	жизненный
zelí	капуста	životní styl	стиль жизни
zelná polévka, zelňačka разг.	суп из капусты	živý	живой
zelný	капустный		
země	страна		
zemědělec	фермер		
zeptat se сов. вид + G na + A	спросить кого о чем		
zimní	зимний		